



City of East Palo Alto

Office of the City Manager
Rent Stabilization Program

2415 University Avenue, 2nd floor
East Palo Alto, CA 94303

Tel: 650-853-3157 / Fax: 650-853-3115
rentprogram@cityofepa.org

_____,)
Peticionario(s),)
 vs.)
 _____,)
Contestante(s).)
 _____)

Petición No.: _____

**SOLICITUD DE EXCUSA DE PAGO Y
ORDEN
[Regulación 1500(A)(6)(f)]**

Solicito ser excusado del pago de archivo de la petición para la determinación de ser eximido o pago por el archive de apelación.

Nombre: _____

Dirección de la Propiedad sujeta a esta petición o apelación: _____

Entiendo que para ser elegible para esta excusa de pago, debo declarar, bajo penalidad de perjurio, que recibo ciertos beneficios gubernamentales (Parte A) o mi ingreso bruto mensual familiar es igual a, o menos que, el ingreso calificante para la excusa de pago.

(Marque solo una de las dos Parte A o Parte B.)

PARTE A () Estoy recibiendo asistencia financiera bajo (MARQUE UNA O MÁS):
 Ingreso Social Suplementario y Pago Estatal Suplementario // Supplementary Security Income (SSI) and the State Supplemental Payments (SSP) Programs ((Welfare and Institutions Code §§ 12200-12205).
 Ayuda a Familias con Hijos Dependientes // Aid to Families with Dependent Children (AFDC) Program (42 U.S.C. §§ 601-644).
 Programa de Cupones para Comida // Food Stamp Program (7 U.S.C. §§ 2011-2027).
 Asistencia general, ayuda del condado, asistencia para indigentes // General assistance, county aid, and relief to indigents (Welfare and Institutions Code §§ 17000 et seq.).
 Programa de Seguro de Incapacidad del Estado de California o programa o póliza privada de incapacidad // State of California Disability Insurance Program or a private disability insurance policy or program.

PARTE B () Mi ingreso bruto familiar es igual o menos que el 50% del ingreso medio de esta área ajustado por el número de personas en la familia para el Condado de San Mateo determinado por U.S. Department of Housing & Urban Development. Para información actual sobre el ingreso medio, vaya a <http://housing.smcgov.org/income-and-rent-limits>.

**ESTA SOLICITUD ES ESTRICAMENTE CONFIDENCIAL [Regulación 1500(A)(8)(a)]
[FIRMA Y ORDEN EN LA PÁGINA SIGUIENTE]**

Rent Stabilization Program
Solicitud de Excusa de Pago y Orden
Página 2 of 2

Petición No. _____

Declaro bajo la penalidad de perjurio de las leyes del Estado de California que lo anterior es verdad y correcto.

Firma

Fecha

ORDEN

Habiéndose presentado justa causa, por consiguiente, SE ORDENA, que el pago por archivo de la Petición / por el pago de la Apelación e n este asunto sea / no sea excusado.

Así Ordenado _____
Fecha

Administrador del Programa